



新闻稿

2021年1月14日

## 开云集团延续与佛罗伦萨的深厚渊源

### 捐资翻新佛罗伦萨市韦奇奥宫（PALAZZO VECCHIO）庭院

总部位于巴黎的全球精品集团——开云集团和佛罗伦萨市政府宣布，作为城市艺术和文化遗产的保护和修复工作的一部分，开云将出资改造佛罗伦萨市政厅韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）庭院的照明系统。韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）是佛罗伦萨最著名的地标建筑之一，也是市政厅所在地。工程的重点是米卡罗佐（Michelozzo）庭院，该庭院设计于1453年，并在接下来的一个世纪中由乔尔乔·瓦萨里（Giorgio Vasari）进行了大量改造和装饰。它是通往韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）的贵宾入口。照明系统改造将于未来几个月进行，改造工程将贯穿2021年。



开云集团董事会主席兼首席执行官弗朗索瓦-亨利·皮诺François-Henri Pinault表示：“一年前，我被授予Fiorino d'Oro勋章时，我提到佛罗伦萨和托斯卡纳对于我个人和整个集团都具有特殊的意义。基于这一原因，我们真心希望在这一艰难时期向佛罗伦萨伸出援手，并决定为修缮韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）的其中一座伟大建筑出力。韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）被视为佛罗伦萨文化遗产和艺术辉煌的象征。”

皮诺补充道：“当我们考虑投资手工艺和管理技巧时，我们的脑海中自然而然地浮现出这个地区。因为这个地区传承了最精湛的技艺及管理技巧。”

“我衷心感谢弗朗索瓦-亨利·皮诺François-Henri Pinault。他是一位具有远见卓识和非凡魄力的企业家。”市长Dario Nardella表示。“就在一年前，我们授予他Fiorino d'Oro勋章。皮诺对我们始终有着坚定的信心，押注‘佛罗伦萨制造’品牌，为很多年轻人提供了工作和职业发展机会。”

“今天，开云集团选择继续在佛罗伦萨投资，积极响应我们在艺术之都发起的呼吁，尤其是在城市因新冠疫情而遭受重创的关键时刻。”Nardella强调，“米卡罗佐（Michelozzo）庭院是文艺复兴时期的一颗明珠。人们从跨入韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）的那一刻起就深深为之折服。通过这次修缮工程，米卡罗佐（Michelozzo）庭院将配备全新照明系统，用希望之光点亮未来，为其美丽增色。”

# K E R I N G



开云集团资助的项目隶属于“重振佛罗伦萨”计划（Rinascimento Firenze Plan）。该计划源于佛罗伦萨市政府在去年春天新冠疫情第一波中期发起的一项倡议。其目的是通过为文化、经济、教育和旅游部门提供帮助，带动城市的社会经济复兴。

该项目进一步推动了开云集团与佛罗伦萨市间的紧密联系。开云集团将继续通过旗下品牌在佛罗伦萨开展投资活动。近年来，除了不断壮大古驰（Gucci）领导团队，启动瓷器品牌理查德·基诺里（Richard Ginori）的品牌重塑计划，该地区还被开云集团选为旗下Saint Laurent和Balenciaga品牌的皮具制品生产基地。

## 关于米开罗佐（Michelozzo）庭院

米开罗佐（Michelozzo）庭院于 1453 年由建筑师米开罗佐设计，可以从领主广场（Piazza della Signoria）上的韦基奥宫（Palazzo Vecchio）正门进入。1565 年，科西莫一世（Cosimo I）之子弗朗切斯科一世（Francesco I de' Medici）和马克西米利安二世（Emperor Maximilian II）之妹奥地利的乔安娜（Joanna）举行婚礼时，这座庭院根据乔治·瓦萨里（Giorgio Vasari）的设计进行了改造和装饰。在门廊周围的弦月窗上，刻有教堂及城市艺术和手工业行会的徽章，而底部屏板上则是由 Bastiano Lombardi、Cesare Baglioni 和 Turiino Piemontese 绘制的哈布斯堡帝国（Habsburg Empire）的城市景观，以此纪念奥地利的乔安娜。根据瓦萨里的设计（Bartolomeo Ammannati 可能也参与了这项工作），庭院中央的古井改为一座斑岩喷泉。喷泉下方为一个带两级圆形台阶的八角形大基座，大理石喷泉池以一根斑岩柱为支撑。1557 年，由安德里亚·德尔·韦罗基奥（Andrea del Verrocchio，约 1470 年）制作的“抱海豚的小天使”（Putto con delfino）铜像被安放在喷泉上，该铜像于 1959 年被搬到建筑的二楼，并在庭院中放上了一尊复制品。

## 关于韦奇奥宫（PALAZZO VECCHIO）

韦奇奥宫（Palazzo Vecchio）最初被称为“旧宫”（Palazzo dei Priori）或“Palagio Novo”。在十五世纪，佛罗伦萨共和国当局将其更名为“领主宫”（Palazzo della Signoria）。1540年，又更名为“道奇宫”（Palazzo Ducale），当时科西莫公爵（Duke Cosimo I de' Medici）将其用作自己的住宅。1565年，科西莫公爵的官邸迁往“新建的”碧提宫，“韦奇奥”这个名字才终于固定下来。1865年至1871年，它曾是意大利议会的所在地，而如今佛罗伦萨市长的办公室和各个市政部门均坐落于此。韦基奥宫内还设有市民博物馆，热情的游客可前往参观阿尼奥洛·布伦齐诺（Agnolo Bronzino）、基尔兰达约（Ghirlandaio）和乔尔乔·瓦萨里（Giorgio Vasari）等人宏伟的纪念厅，而米开朗基罗（Michelangelo）、多纳太罗（Donatello）和韦罗基奥（Verrocchio）等人的作品亦在此展出。

## 关于开云集团

作为全球高端精品集团，开云汇聚一系列知名的时装、皮具、珠宝及腕表品牌：古驰（Gucci）、Saint Laurent、Bottega Veneta、Balenciaga、亚历山大·麦昆（Alexander McQueen）、布里奥尼（Bruno Magli）、宝诗龙（Boucheron）、宝曼兰朵（Pomellato）、都都（Dodo）、Qeelin、雅典表（Ulysse Nardin）、GP芝柏表（Girard-Perregaux）以及开云眼镜。开云以想象和创意作为其核心策略，致力驱动旗下品牌大胆创新，挑战极限，同时以可持续及负责任商业模式，共同打造奢侈品行业的美好明天。这一理念也与集团信条“开创想象”相呼应。开云的2019年收入为159亿欧元，在全球各地拥有约38,000名员工。

# K E R I N G



## 联系方式

开云集团

Charlotte Judet

由威

+852 2839 6933

+852 2832 8401

[charlotte.judet@kering.com](mailto:charlotte.judet@kering.com)

[michelle.you@kering.com](mailto:michelle.you@kering.com)

## 关注我们：

